

Recursos Disponibles en Español

NCASE se complace en compartir una selección de recursos traducidos al español que abordan temas importantes sobre los cuidados que se deben tener durante la edad escolar, aprendizaje durante el verano y estrategias de financiamiento.

Alineación de los servicios de tiempo extraescolar para los niños sin techo

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/16153>

Los ejemplos comentados en este informe muestran que los programas extraescolares están bien posicionados para ofrecer ambientes de apoyo a los jóvenes sin techo y a sus familias. Las agencias estatales y locales, los distritos escolares y los programas necesitan considerar la definición ampliada de falta de techo e identificar estas familias de maneras innovadoras. Atenerse a esta definición aumenta la probabilidad de que las familias con niños en edad escolar se beneficien de servicios estables y comprensivos en los programas extraescolares.

Aprendizaje divertido de verano: Consejos para padres y proveedores de cuidados

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/16148>

La escuela tal vez esté cerrada por el verano, pero las necesidades de aprendizaje de su niño no se toman vacaciones. Los niños aprenden mejor cuando tienen oportunidades de adquirir habilidades y conocimientos en diferentes ambientes. Esto incluye los programas de verano y el tiempo que pasan en la casa. Lea estos consejos de actividades divertidas e importantes para que su niño siga aprendiendo todo el verano.

Aprendizaje y enriquecimiento de veranoano: Consejos para personas que cuidan a niños en edad escolar

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/15970>

El verano es para el sol y la diversión, pero el aprendizaje de los niños es demasiado importante para tomarse vacaciones. En el verano, muchos niños en edad escolar pierden hasta tres meses de equivalencia a nivel de grado en matemáticas y lectura.¹ Esto se conoce como retroceso de verano. Como proveedor de cuidado infantil, usted puede ayudar a los niños en edad escolar y a sus familias a aprovechar al máximo los meses de verano para evitar dar marcha atrás en el aprendizaje.

Combinar de Recursos para Apoyar Programas de Calidad Fuera del Horario Escolar

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/16150>

El Fondo para el Cuidado y el Desarrollo Infantil (CCDF) es el programa de subvención para el cuidado infantil nacional más grande utilizado para apoyar a las familias con bajos ingresos. Sin embargo, estas subvenciones son -sólo- una parte del marco del financiamiento. De hecho, se pueden utilizar más de 100 fuentes de financiamiento federal para apoyar el cuidado fuera del horario escolar. Las familias y los programas, a menudo, dependen de una variedad de fondos públicos y privados para llegar a fin de mes.

En este informe de la práctica, comparamos métodos generales para usar varios fondos a nivel estatal y a nivel del programa, y exploramos modelos para combinar efectivamente el CCDF con otras fuentes de financiamiento de uso frecuente para apoyar y sustentar mejor programas de cuidado infantil.

Cómo navegar la transición al cuidado de niños en edad preescolar y escolar

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/16108>

La transición al jardín de infantes es un hito importante en la vida de un niño. Aunque esta transición va acompañada de emoción y anticipación, puede causar confusión y ansiedad, ya que los niños se topan con cambios en muchos niveles: nuevos maestros y compañeros de clase, un nuevo entorno de aprendizaje y nuevas expectativas en torno al horario y el comportamiento. La gama de reacciones de los niños también afecta a sus padres y cuidadores, puesto que piensan en los cambios que se avecinan y se preparan con sus hijos para la transición.

Este informe se basa en la orientación que hay sobre el apoyo a los niños y las familias durante la transición al jardín de infantes, y amplía las ideas de los padres y las partes interesadas para incluir los programas para edad escolar a los que asisten muchos niños pequeños.

Creación de apoyos en el cuidado infantil en el hogar para niños en edad escolar

<https://childcareta.acf.hhs.gov/resource/creacion-de-apoyos-en-el-cuidado-infantil-en-el-hogar-para-ninos-en-edad-escolar>

El cuidado infantil en el hogar siempre ha sido una parte importante de los recursos de cuidado infantil para las familias de niños en edad escolar. A menudo es más flexible y

asequible, es más abundante en las zonas rurales y puede auxiliar a padres que tienen horario atípico. Se define como aquél donde no están los padres del niño. Incluye programas con licencia y exentos de licencia de cuidado infantil en el hogar a cargo de un familiar, un amigo o un vecino.

En este informe de prácticas se exploran los problemas y las prácticas prometedoras para apoyar a los niños en edad escolar en el acceso a experiencias de alta calidad en el cuidado en el hogar. Debido a la pandemia, el apoyo al cuidado infantil en el hogar es más importante pues las familias dependen más de este tipo de cuidados, a menudo durante más horas al día y con la necesidad adicional de obtener conocimientos y recursos para apoyar a los niños que participan en la educación a distancia.

Creación de una Fórmula Exitosa para Involucrar a los Programas con Horario Fuera de la Escuela en los Sistemas para la Mejora de Calidad

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/16151>

Adoptar un enfoque intersectorial puede ser una estrategia efectiva para involucrar a los programas con horarios fuera de la escuela (OST, por sus siglas en inglés) en los sistemas para la mejora de calidad.

Este informe de práctica es el segundo de una serie publicada por el NCASE para crear conciencia sobre las prácticas prometedoras en el cuidado infantil en edad escolar. Un enfoque intersectorial para el compromiso con los sistemas para la mejora de calidad puede ayudar a aumentar la conciencia respecto a la necesidad de incluir el OST, y puede apoyar un uso más eficiente de los recursos para mejorar los resultados de los niños en edad escolar. Se destacan los ejemplos de Georgia y Wisconsin.

El apoyo y el fomento a la salud mental en el tiempo extraescolar

<https://childcareta.acf.hhs.gov/resource/el-apoyo-y-el-fomento-la-salud-mental-en-el-tiempo-extraescolar>

Tomando en cuenta la evidencia de trauma causado por problemas mundiales y nacionales, las comunidades deben considerar todas las salidas y recursos posibles para satisfacer las necesidades de los niños y las familias. Los programas extraescolares nutren la socialización, las relaciones sociales y el funcionamiento adaptativo. Estos programas están en una singular posición para apoyar y promover el desarrollo de los niños, incluyendo las necesidades de salud mental originadas por el trauma. Los padres y el personal de servicios extraescolares

también pueden beneficiarse de los apoyos a la salud mental que estos entornos ofrecen directa o indirectamente.

En este informe de prácticas se explorarán algunas de las necesidades actuales de salud mental de los niños en edad escolar, sus familias y la fuerza de trabajo de servicios extraescolares. Además, en este informe se abordan los constructos sociales y emocionales que fomentan la resiliencia, y los ejemplos de apoyos a la salud mental que los estados y las jurisdicciones locales pueden considerar para la implementación colaborativa

Estrategias de los Estados para reducir el número de errores de pagos indebidos en CCDF

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/7590>

Durante los últimos ocho años, los Estados han realizado un avance importante en reducir el índice de errores y el número de pagos indebidos en sus programas de cuidado infantil. En sus informes estatales sobre pagos indebidos (ACF-404), los Estados comparten prácticas que han utilizado para reducir errores, particularmente aquellos que resultan en pagos indebidos. Este informe resume muchas de las prácticas que los Estados han citado como las más exitosas.

Experiencias infantiles negativas y población en edad escolar

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/16113>

Las experiencias negativas producen traumas que activan comportamientos adaptativos que pueden alterar el mundo académico y social del niño en edad escolar. Los programas extraescolares pueden jugar un papel en la mitigación y prevención de esos comportamientos. A menudo, las políticas e iniciativas estatales apoyan a dichos programas en este trabajo crucial.

Herramientas para la educación del consumidor en edad escolar

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/16146>

El juego de herramientas para la educación del consumidor en edad escolar del NCASE se diseñó para apoyar la aplicación de los requisitos de educación del consumidor de la Ley de Subvenciones en Bloque para el Cuidado y el Desarrollo Infantil (CCDBG).

CCDF están obligadas a proporcionarle información al público sobre el cuidado de los niños, incluyendo información sobre:

- Salud física y desarrollo

- Salud y desarrollo social y emocional
- Participación de los padres y la familia

Estos temas tienen un significado especial para los padres y las familias de los niños en edad escolar. Se destaca cada área temática y se ofrece una definición de términos, ejemplos en los estados y enlaces a recursos relacionados. En conjunto, estos ejemplos y recursos ilustran muchos de los aspectos clave de la toma de decisiones para los padres que buscan cuidado para niños en edad escolar y pueden ayudar a los estados, territorios y tribus a informar mejor a los consumidores.

Informe sobre aprendizaje durante el verano

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/16152>

Este informe presenta estudios sobre calidades de programas, estrategias de financiación e información, un programa en primer plano y otros recursos de interés que apoyan ponderación y planificación de programas y su implementación.

La demanda de cobertura y de calidad en el tiempo extraescolar

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/16104>

Los padres que trabajan dependen de programas extraescolares para cubrir el cuidado de los niños durante las horas de trabajo, así como para el enriquecimiento académico y socioemocional. Sin embargo, generalmente la calidad de la programación extraescolar se ve sólo a través de la lente del enriquecimiento. ¿Qué valoran más los padres que requieren servicios de cuidado de niños en edad escolar del programa extracurricular o de verano de sus hijos? ¿Cómo definen la calidad?

El propósito de este informe es ilustrar cómo el CCDF cubre las necesidades de las familias trabajadoras de bajos ingresos con prácticas prometedoras para el tiempo fuera de la escuela, relatando las experiencias de los padres en su propia voz.

La transición al jardín de infantes y los programas extraescolares Consejos para padres y cuidadores

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/16112>

La transición al jardín de infantes es un gran suceso en la vida del niño, ¡y también para sus padres y cuidadores! Si su niño necesitará cuidados antes o después de la escuela, asegúrese de pensar en ello cuando planifique la transición. Encontrar un programa con el

que usted y su hijo se sientan cómodos puede ayudar a que la transición al jardín de infantes sea exitosa.

Perfil Nacional de Apoyos Federales para el Cuidado Infantil Extracurricular y de Verano

<https://childcareta.acf.hhs.gov/school-age-profiles/national-resources>

El perfil de datos nacional comparte información sobre el cuidado de niños en edad escolar que está respaldado por el CCDF. El perfil incluye datos respecto al número de niños en edad escolar atendidos a través del CCDF; a los entornos en los que se ofrece el cuidado, y al promedio de subvenciones en dólares pagados a los proveedores. También, se proporcionan datos relacionados con el programa de Centros Comunitarios de Aprendizaje del Siglo 21o (21st CCLC, por sus siglas en inglés) del Departamento de Educación de los Estados Unidos de América (EUA).

Además, el perfil incluye información sobre políticas y prácticas estatales que pueden ayudar a promover un mayor acceso al cuidado infantil en edad escolar, y una mejoraría de la calidad de los programas.

Practicas prometedoras para licencias de tiempo fuera de la escuela y sistemas exentos de licencias

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/16147>

Este resumen de la práctica comparte practicas prometedoras, estrategias y lecciones aprendidas sobre conceder licencias de edad escolar y exención de licencias compartido por participantes estatales con el fin de comunicar la información con compañeros en un ambiente comunitario.

Programas de Verano y el Fondo para el Cuidado y el Desarrollo Infantil (CCDF)

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/16149>

Este documento de preguntas frecuentes (FAQ, por sus siglas en inglés) está diseñado para proveedores de programas de verano que atienden a niños de familias con bajos ingresos, y que puedan estar interesados en prestar servicios a familias que usan subvenciones para el cuidado infantil, pero que no están demasiado familiarizados con el CCDF. Una introducción básica al programa del CCDF es seguida por una lista de recursos de enlaces para proporcionar información a los programas de verano. Estos recursos en línea ayudarán a los programas de verano a aprender más sobre su elegibilidad para prestar servicios a los niños cuyas familias usan los subsidios para pagar su cuidado infantil de verano.

Sirviendo A Los Niños Que Están Experimentando La Falta De Hogar Con El Programa De Cuidado Infantil Y Subvenciones Del Fondo De Desarrollo

<https://childcareta.acf.hhs.gov/resource/serving-children-experiencing-homelessness-child-care-and-development-fund-subsidies>

Menores que sufren de desamparo se encuentran entre los grupos que están a mayor riesgo. Este informe habla sobre los requisitos de la ley de CCDBGy del Fallo Final de CCDF en cuanto al desamparo y explora políticas y opciones de capacitaciones para las agencias designadas.

Uso de subvenciones y contratos para crear y estabilizar prestaciones

<https://childcareta.acf.hhs.gov/node/7605>

Las agencias designadas pueden usar subvenciones de servicios directos o contratos para aumentar la cantidad de cuidados infantiles de calidad para poblaciones sin servicios suficientes y que están a mayor riesgo. Este informe sobre subvenciones de servicio directo y contratos incluye:

- Temas claves y metas;
- Leyes principales y prácticas; y
- Como medir el progreso.

Este documento fue creado con fondos del subsidio #90TA00001 para el Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos, la Administración para Niños y Familias, la Oficina de Cuidado Infantil, por el Centro Nacional de Enriquecimiento Extraescolar y de Verano. Este recurso se puede duplicar sin permiso para usos no comerciales.